

ପେନୁ ଏ ପୁରୁଷାଗାରିକ କଟିଆଡ଼ାଇ
ଇନୁ ବେଗାଲି ପାହେରଦାଇ ମାର୍ଗାନା
ମି ଦେଗାତାଳି ମାଳୁ ଇଞ୍ଜି ବେସ୍ତୁଞ୍ଜି ।
ହେରଦ ଗାମେଏ ରାଗଆତେଞ୍ଜି ।
ପାଗୁଲ ମୁହିଁନିବା ଏଲୁ ରିଆନା ଏଥାଞ୍ଜି
ବେଧଲିହିମ ବାହା ତାନି ମାସି ଗୁଲେଏ
କଗେରିମିତାକାନି

ବଢ଼ାକା ବେତେଞ୍ଜି ।

19



ଆତେକାବେଏ ହେରଦ
ପେନୁ ମିନେନିକ ଆନାଆ
ମିକି ରିବା ମୁଆତେଞ୍ଜି ।
ପୋସେସ୍ କଟିଆ ଡ଼ାଇ
ପେନୁ ବେସ୍ତା ତେଞ୍ଜି
ମରିୟମ ଏଙ୍ଗା ପାଗୁଲ
ଇଲିସ ବିନାତାଳି
ଅତେଞ୍ଜି ।

20



ହେରଦ ମାତିବେଅତି
ପୋସେସ୍ ମରିୟମ ଏଙ୍ଗା ପାଗୁଲ
ଆହାନା ବ୍ରେତାତେଞ୍ଜି, ଏକି ଗାଲିଲି ମସୁକ୍
ମକ୍ରିତି ର କଗେରି ମହୁର ନାକରିତ ତାନି ରାହିଆତୁ ।

21

ପାଗୁ ଗାଡ଼ିଆତି କାତା

ଇ କେରଞ୍ଜି ପେନୁ ତାଡ଼ା ବେସ୍ତା,
ପେନୁପୁତି ଡ଼ାଇ ଅବା ଆଜାନେ ।

ଇରାଆ ଇରିମ୍ବା ପାନ୍-ମୁଆଆନେ

ମାଧିର ବିସାମାନି ନେରିସରି ୧-୨.

ଲୁକ ବିସାମାନି ନେରିସରି ୧-୨

"ନି ବେସ୍ତା ମଲ୍ଲକାନା ରକାଡ଼ି ସିବାଗାଗାରି ଆଇନେ ।"
ଗିତ ଗାଡ଼ି ପୁତି ୧୧୯ : ୧୩୦



ପାଗୁ ଗାଡ଼ିଆତି କାତା

ବିସା ଗାଟାଞ୍ଜି Edward Hughes
ତିଃଗ୍ସା ଗାଟାଞ୍ଜି M. Maillot

ଅନୁବାଦ ବିବାଗାଟାଞ୍ଜି Phiroj Kumar Mallick
ଅବା ଆଜାନେ E. Frischbuter; Sarah S.

୭୦ ଗଟା କେରଞ୍ଜାକା ଡ଼ାଇ ୩୨

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

ଲାଇସେନ୍ସ: ଇ ଗୁଲେଏତାଆ ଗ୍ରିଞ୍ଜି କି କାଗ୍ସି ରିବା ସେଲୁ ନିଜି ଅଧିକାର ସିବା ଆଜାନେ.
ଆତେକା ବେଏ ଗ୍ସାଗ୍ସା ସେଲୁ ମନା ।

ମାଲ ଖରାପ କାବାଡ଼ି ରିଆମାନାରାଆ ପେନୁ ପୁଞ୍ଜାମାନେଞ୍ଜି, ଏଥାଞ୍ଜି ଏରାଆ ବୁଲ
ଇଞ୍ଜିନେଞ୍ଜି । ବୁଲଗାରି ମୁଲୁ ମାବା ।

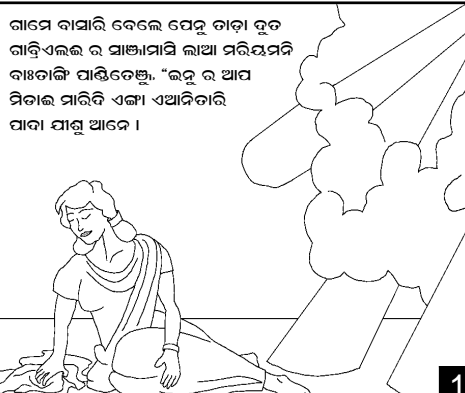
ପେନୁ ମାଜି ଗାମେ କେତାରିସିମାଞ୍ଜାନେଞ୍ଜି, ଏଥାଞ୍ଜି ତାଡ଼ା ମିନେନିକ
ପାଗୁଗ୍ସାଞ୍ଜି ମାଲ ବୁଲମୁଲୁ ତେହେଜି କୁଗକବାଗାନି ମାବାସେଲୁ ପା । ତେଞ୍ଜି ।
ପାଗୁ ମାବାଡ଼ାଇ ନିଜିତେଞ୍ଜି, ଏଙ୍ଗା ସର୍ଗତାଳି ମାସେଞ୍ଜି । ଏଙ୍ଗା ଇବେଏ ପେନୁ
ମାଆ ବୁଲମୁସଙ୍ଗା ପିଃପା ମୁଗାନେଞ୍ଜି ।

ଇନୁ ନିନାରାଆ ବୁଲ ମୁସ ମୁଃପା ମାଟକିମାକା ପେନୁଲ ଇରା ବେସ୍ତୁମୁ :
କେତାଗାରି ସେ' ମାନି ଆବାରି, ଆନୁ ପର୍ଗେ ରିସିମାଲ ପାଗୁଗ୍ସାଞ୍ଜି ନାଲ ସେଲୁ
ମାବା ପାଗେଞ୍ଜି, ଏଙ୍ଗା ଇବେଏ ନିମ୍ନାନା ମାନେଞ୍ଜି । କେତା ନଆନା ଇନୁ ନାଲ
ବାହାତାଳି ବାମୁ ଏଙ୍ଗା ନାଆ ବୁଲମୁସଙ୍ଗା ପିଃପାଞ୍ଜି ଇସିଜି ଆନୁ ଇବେଏ ଡ଼ାଇ
ନି ପୁନିନିମ୍ନା ପାନଖାନା ବୁଝନା ନିକେ ରାହିଆକାଲ । ନାଜି ଇନୁ କେତାନଆମୁ
ଇସିଜି ଆନୁ ନିମିବା ଆକାନା ନିସେଲୁ ନିମ୍ନା ମୁଲ । ଆମେନ । ପୋହୁନ ବିସାମାନି
ନେରିସରି ୩:୧୨

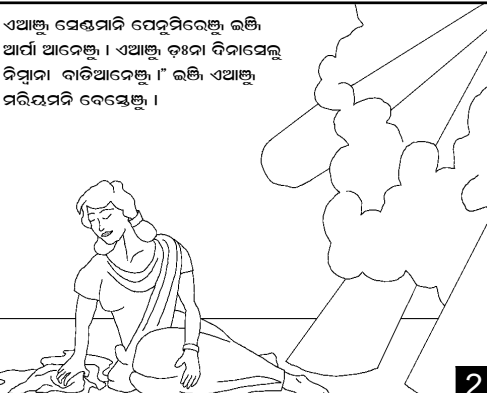
ବୁଝନା ପେନୁପୁତି ପଢ଼ିଆକାନା ପେନୁକେଏ କାତାବାର୍ଣ୍ଣ ଗିମୁ ।

କୁଲ ଭାଷା

Kui



ଗାମେ ବାସାରି ବେଲେ ପେନୁ ତାଡ଼ା ନୁତ
ଗାଡ଼ିଏଲଇ ର ମାଞ୍ଜାମାନି ଲାଆ ମରିୟମନି
ବାଃତାଳି ପାଣିତେଞ୍ଜି, "ଇନୁ ର ଆପ
ମିତାଲ ମାନିବି ଏଙ୍ଗା ଏଆନିତାରି
ପାବା ପାଗୁ ଆନେ ।



ଏଥାଞ୍ଜି ସେସ୍ତମାନି ପେନୁମିରେଞ୍ଜି ଇଞ୍ଜି
ଆର୍ପା ଆନେଞ୍ଜି । ଏଥାଞ୍ଜି ବୁଝନା ବିନାସେଲୁ
ନିମ୍ନାନା ବାଡ଼ିଆନେଞ୍ଜି । ଇଞ୍ଜି ଏଥାଞ୍ଜି
ମରିୟମନି ବେସ୍ତେଞ୍ଜି ।

1

2

“ଇରି ଇସ୍ରାଏଲୀୟ ଥାବାମୁଦେ?”
ଏରି ଆବାଜି ଆକାମା ଏଆନିକ ବେସେ ।
“ଆନୁ ମତେହେନିକ ପୁଞ୍ଜାମିତେନୁ”
ଦୁତ ଏବାଡ଼ିନିକ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ଏ ମିତା
ପେନୁ ବାହାଡ଼ାଇ ବାଦେଞ୍ଜୁ ।
ଏବାଡ଼ିକି ରଥାନିକ
ଏଆନି ତାଞ୍ଜି ଆବା
ଲୁଡ଼ାମିତେଏ ।

3

ଦୁତ ମରିୟମନି ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ
ମି ମିଗାଲି ଏଲିକାବେଥୁ ଇ
ଦୁତା ତେଲି ତାନି ର ମିତା
ତନୁତା ଆହାମାନେ ।
ଇରି ବେଏ ରଣ୍ଡେ
ଆବାଜି କାବାଡ଼ି ମାସେ ।
ତାଣ୍ଡେଏ ଗିମି ମରିୟମ
ଏଲିକାବେଥୁନି ମେଃପା
ମେଲୁ ମାସେ ଏଙ୍ଗା
ଏବି ରିଣ୍ଡି ଆକାମା
ପେନୁକି ଦଃଡୁ ।

4

ମରିୟମ ର ଲବେନି
ଯୋଗେଫକି ଡାଞ୍ଜା ମେଲୁ
ବନବସ୍ତ ଗିବା ଆକାମେ ।
ଏଙ୍ଗା ମରିୟମନି
ଦୁତୁତା ମିତା ବାତି
ଆଇନାବା ବେଞ୍ଜାମା
ଏଆଞ୍ଜୁ ଗାମେ
ବିକାଲିଆତେଞ୍ଜୁ ।
ବେଗାଲି
ମତେହେଞ୍ଜୁ
ଏ ମିତାତାଞ୍ଜି
ଆକାଦୁଃନେଞ୍ଜୁ
ଇଞ୍ଜି ଏଲୁଗିତେଞ୍ଜୁ ।

5

ଯୋସେଫକି ନାତାଜି କିରିଞ୍ଜାଡ଼ାକ
ପେନୁ ତାଡ଼ାଦୁତ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ଇ
ମିତା ପେନୁ ତାଗାମିରେଞ୍ଜୁ । ଇନୁ
ମରିୟମନି ତଡ଼ୁ ଆକାମା ଏ ମିତାକ
ଲକମୁ ଇଞ୍ଜି ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ।

6

ଯୋସେଫ ପେନୁ ତାବା କାତା ବେଞ୍ଜାମା ଏଆନି ବେସ୍ତେ ତେଃଞ୍ଜି କାବାଡ଼ି
ଗିତେଞ୍ଜୁ । ଏଆଞ୍ଜୁ ତାଡ଼ା ଦେଶାତାବା ବଗି ଏଗାକି ମରିୟମନି ତାଡ଼ା
ଗାଡ଼ିଆକାମାମି ବାହା ବେଥଲିହ୍ମିମ
ବାହାତାଜି ତାଡ଼ା
ଜିମି ମିବାସେଲୁ
ଅତେଞ୍ଜୁ ।

7

ମରିୟମନାମି ମିତା ମାବାତେଲି
ସ୍ତ୍ରୀକି ଆକାମାସେ ।
ଆତେକାବେ ଯୋସେଫ
ରହିଆବାସେଲୁ ରଣ୍ଡେବେଏ
ନେଗାବାଆ ବାହା
ପାନାତେଞ୍ଜୁ । ଗୁଲେଏ
ରହିଆନି ବାହାଜାନି
ଲକ୍ତୁ
ପୁରିଆକାମେଲୁ ।

8

ଗାମେ ତେଲି ବେଥନି ଯୋସେଫ ରହିଆବାସେଲୁ ର ଗହେଲି
ପାଟେଞ୍ଜୁ ଏରେମ୍ବା ଯାଶୁ ଗାଡ଼ିଆତେଞ୍ଜୁ । ମରିୟମ
ଯାଶୁକ ର ଗହେଲି ତଙ୍ଗାତାନି ହେସ୍ତେ ।
ଏସ୍ତାବାନିକି କିରିଙ୍ଗା
କକାନି ତିମ୍ବା ମିବା
ଆଇମାସେ ।

9

ଏ ସ୍ତ୍ରୀକି ଆଙ୍ଗାଗାତାକା ତାଡ଼ା ଗତା କପି ମାସେଲୁ ।
ପେନୁ ତାଡ଼ାଦୁତ ଏଆନିକି ତମ୍ବାଆକାନାକ
ର ବେନି ରେହାସନି ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ।

10

“ନେଞ୍ଜୁ ଇ ବାବବ ନାକ୍ତାନି ଏଃପାଗାଗାଞ୍ଜୁ ଗାଡ଼ି ଆକାମାନେଞ୍ଜୁ ଏସ୍ତାକ
କି ପେନୁ ଯାଶୁଗାଞ୍ଜୁ । ଇନୁ ସାକ୍ତୁ ଏଆନିକ
ର ଗହେଲିଆ ତଙ୍ଗାତାନି ମେଃବେଲୁ ।”

11

ଏଙ୍ଗା ରତେଏ ଗିମି ଅବେଏ ଗାମେବାଲା ଅନ୍ଧିମାମି ଦୁତଙ୍ଗା
ତମ୍ବାଆତେଲୁ ପେନୁକି ଦଃପାପଙ୍ଗା ଗିଏ ଗିଏ
ବେସ୍ତେଲୁ “ମେଃ ମାନି ପେନୁ ଦଃପା ପଙ୍ଗା
ପୋନାକାଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା ପୁରି ତାନି
ଗାଡ଼ି ଏଙ୍ଗା ପୁରି
ଲକ୍ତୁରି ମେଲୁ
ଗୁଲେ ନେନି
ଆପାକାନି ।”

12

ଆଙ୍ଗା ଗାଗାକା ନାକ୍ତା ଚାଜି ଗେହାନା
ମାସେଲୁ ଯାଶୁକ ମେଃଟି ବେଅନି
ଦୁତଙ୍ଗା ଏସ୍ତାବାଆ ଏଆନିକି ଯାଶୁ
ବିଷୟଡ଼ାକ ବେସାସେଲୁ ଏରାଆ
ଗୁଲେଲକ୍ତୁରିକି ବେସ୍ତେଲୁ ।

13

ଚାଜିଗିନା ବେଅନି ଯୋସେଫ
ଏଙ୍ଗା ମରିୟମ ଯାଶୁକ ଏ ପିଲୁଗାଲମ
ଲାକା ଇହୁତାଜି ଅତାଡ଼ୁ । ଏରେମ୍ବା
ମିରିୟମ ପାନାମାମି ର ଲକ୍ତୁ
ଯାଶୁକ ମେହାନା ପେନୁକି
ପଙ୍ଗାଗିତେଞ୍ଜୁ । ଏଙ୍ଗା
ଦୁତାଗାଗି ଆନା
ଅବେଏ ଏଆଞ୍ଜୁ
ପେନୁ
ତାଡ଼ାଗାମ
ପେନୁକି
ଧନୀବାବ
ମିତେଞ୍ଜୁ ।

14

ଏ ରିଆରୁ କାକ ପୁଞ୍ଜାମାସେଲୁ ଯାଶୁ
ପେନୁ ମିରେଞ୍ଜୁ ଯୋସେଫ କଡ଼େକା
ସୁଗୁରି ପଗଙ୍ଗା ହାକ ଲାକିତେଞ୍ଜୁ ।
ଇଲା ପେନୁ ସାକାତେଃଞ୍ଜି ଗିବା
ଲୁଡ଼ାମାସେ ପାନାନି ଲକ୍ତୁତାକା
ତାଡ଼ା ଆନମିତା ମେଲୁ ଇରାଆ
ଗିବା
ଲୁଡ଼ାମାସେ ।

15

ଏସେତେଲି ବେଅନି
ର ଆବାଜି ତାନି ସୁକା
ବେଲା ସତେତାନି
ବେଗାତାନି ମାମି
ପୁଦୁଗାଗାଗିକ
ପିଲୁଗାଲମ
ତାଜି ଅତାତେ । ଏଆରୁ ବେସେଲୁ
“ପାଦୁଗିଙ୍ଗାନି ରାଜେଞ୍ଜୁ ଏସ୍ତାବାଗି
ଗାଡ଼ି ଆକାନେଞ୍ଜୁ ଛୁ ସୁଆମୁ ଏଆନିକ
ଲାକାସେଲୁ ବାଗାନାମୁ ।”

16

ହେରବ ରାଜେଞ୍ଜୁ ପୁଦୁଗାଗାକା
ବାକାମାମାଆ ସୁମେଲୁ ।
ଏଆଞ୍ଜୁ ଗାମେ ଅକିତେଞ୍ଜୁ
ହେରବ ଏ ପୁଦୁ ଗାଗାଗିକ
ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ଏଆନିକି ପାଟେକା
ନାଜି ବେସ୍ତାଦୁ “ଆନୁବେଏ
ସାକାନା ଲାକିକ” ଏଆଞ୍ଜୁ ପୁଦୁ
ଗାଗାଗିକ ମିଞ୍ଜାକାଗା ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ।
ହେରବ ଯାଶୁକ ସୁଦ୍ଧିଗିବା
ବାଃମି ମାସେଲୁ ।

17

ସୁକା ପୁଦୁ ଗାଗାଗିକ ଚିକ୍ତା ହାକ
ଯୋସେଫ ଏଙ୍ଗା ମରିୟମନି
ରହିଆଲମି ବାହାତାଜି ଅତେ ।
ଏଆରୁ ଯାଶୁକ ମେହାନା
ମେଃଙ୍ଗାବସାନା ଲାକିତେଲୁ
ଯାଶୁକି ପୁନା ଏଙ୍ଗା
ଗରବ ବେନି
ରପହାର ମିତେଲୁ ।

18